JOURNAL DU DÉPARTEMENT DE LA FRISE.

SAMEDI LE 18 Janvier 1812.

INTERIEUR.

PARIS *le 8 Janvier.* Trois pauvres de Bicêtre qui, après avoir fait sans doute quelques excès de boisson à Paris le jour des rois, s'étaient remis en chemin la nuit du 5 au 6 de ce mois, pour retourner à l'hospice, ont été trouvés morts sur la route de Fontainebleau, à differentes distances, entre Paris et Bicêtre. Sur la même route et un peu plus loin, une femme de 45 ans environ a été trouvée morte, et vraisemblablement par les mêmes causes, comme l'ont fait présumer les taches de vin dont son bonnet était souillé. Ils n'avaient, sur tout leur corps, aucunes traces de violence, et il n'y a nul doute que ces quatre malheureux, après avoir bu et mangé immodérément, et s'être mis en route fort tard, auront été saisis et comme frappés d'asphixie par le froid et la force du vent qu'il a fait cette nuit-là.

(*Journal des Bouches de la Meuse*)

Le conseiller-d'état, chevalier de l'Empire, officier de la légion-d'honneur, intendant-général des finances et du tréfor-impérial, préfident du syndicat de Hollande, porte à la connaisfance de tous ceux que cela concerne, que le huitième tirage menfuel des bons du fyndicat de la premiè're férie, remboursables par anticipation, a é-é effectué aujourd'hui en public et en préfence de mesfieurs les commisfaires nommés par le fyndicat, et qu'à cette occafion ont été tirés les *milles* numéros fuivans, favoir:

De no.	3801 à no.	3850	De no.	7401 à no.	7450
	1801	1850		7251	7300
	9101	9150		8801	8850
	10451	10500		3551	3600
	4801	4850		1151	1200
	6951	7000		8701	8750
	4201	4250		10551	10600
	6251	6300		11051	11100
	1051	1100		11351	11600
	5751	5800		8101	8150

En conféquence les porteurs dedits bons font informés par la préfente, qu'ils en peuvent obtenir defaite le rembourfement en entier, contre la remife des bons mêmes duement acquittés, au bureau de M. *J. Fraser*, caifier du fyndicat, dans l'hôtel de l'intendance-général des finances et du tréfor-impérial, à Amfterdam, tandis que ceux qui defiraient toucher le montant dans un des autres chéf lieux des départ-

DAGBLAD VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND.

ZATURDAG DEN 18 January 1812.

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

PARYS *den 8 January.* Drie armen van Bicêtre, die zich ongetwyfeld te Parys, op drie Koningen, in den drank te buiten gegaan waren, en daarop in den nacht van den 5 op den 6 dezer maand naar het gasthuis wilden terug keren, zyn op den weg van Fontainebleau, op verfchillende afftanden, tusfchen Parys en Bicêtre, dood gevonden. Op denzelfden weg, doch iets verder, is eene vrouw van omtrend 45 jaren dood gevonden, en zulks waarfchynlyk door dezelfde oorzaak, zo als men uit de wynvlakken, waar mede hare muts befmet was, heeft kunnen opmaken. Men heeft aan deze lyken geene fporen van geleden fmarten ontdekt, en er is geen twyfel aan, of deze vier ongelukkigen, onmatig gegeten en gedronken, en zich zeer laat op weg begeven hebbende, zyn door de koude en de geweldige wind, welke gedurende dien nacht geheerscht heeft, getroffen en als door eene bedwelming overvallen geworden.

(*Dagblad der Monden van de Maas.*)

De ftaatsraad, ridder van het Ryk, officier van het legioen van eer, intendant-generaal der finantien en van de keizerlyke fchatkist, preffident van het fyndicaat van Holland, brengt, by deze, ter kenniffe van alle de daarby belanghebbenden, dat, op heden, in het openbaar, ten overftaan van heeren gecommitteerden uit het fyndicaat van Holland, is gefchied de achtfte maandelykfche uitloting der bons van het fyndicaat, van de eerfte feries, welke by anticipatie zullen worden afgelost, en dat by die gelegenheid zyn uitgeloot de volgende *duizend* nommers, te weten:

Van no.	3801 tot no.	3850	Van no.	7401 tot no.	7450
	1801	1850		7251	7300
	9101	9150		8801	8850
	10451	10500		3551	3600
	4801	4850		1151	1200
	6951	7000		8701	8750
	4201	4250		10551	10600
	6251	6300		11051	11100
	1051	1100		11351	11600
	5751	5800		8101	8150

Worden de de houders der opgemelde bons dienvolgens verwittigd, dat zy, van ftonden af aan, tegen quitering en overgifte derzelve, het volle beloop daarvan kunnen ontvangen, ten kantore van den heere *J. Fraser*, kaffier van het fyndicaat, in het hôtel van de generale intendance der finantien en van de keizerlyke fchatkist, te Amfterdam; kunnende die genen, welke mogten verlangen, dat beloop, in ftede van alhier te Am-

t mens de la Hollande, ou bien à la Haye, Dordrecht, Leyde, Alkmaar, Utrecht, Deventer, ou Asfen, pourront s'adresser au caissier sus-nommé qui leur procurera autant que possible les facilités necessaires à cet effet.

Amsterdam le 13 Janvier 1812.
Le conseiller-d'état président du syndicat,
GOGEL.

Le directeur-général prévient les personnes dont le commerce consiste à acheter et vendre de vieux meubles, linges, hardes, byoux, vaisselle, montres, tableaux, armes, plomb, étain, cuivre, ferraille et autres effets et marchandises de hazard, ou qui achettent les mêmes choses neuves d'autres personnes que des fabricans ou des marchands qui en font commerce, qu'à partir du 1er Février prochain et en conformité de l'ordonnance de police du 8 Novembre 1780, elles devront être munies d'un registre dont le modéle est indiqué ci-après et sur lequel elles devront inscrire jour par jour, de suite et sans aucun blanc, les noms, prénoms, qualités et demeures de ceux de qui ils acheteront les dits objets, ainsi que l'espèce, la qualité et le prix desdites marchandises.

Ces registres devront être cottés et paraphés par les commissaires de police auxquels ils seront représentés, toutes les fois qu'ils le requerront.

Il les prévient encore qu'il leur est défendu par la même ordonnance et sous les peines qui y sont déterminées d'acheter aucune desdites marchandises des enfans et des domestiques sans l'aveu de leurs parens ou maitres, ni d'aucune personne inconnue qui ne leur donnerait pas des répondans valables.

Amsterdam le 8 Janvier 1812.
Le directeur-général,
DEVILLIERS DUTERRAGE.

De directeur-generaal verwittigt den personen, wier handel bestaat in het koopen en verkoopen van oude meubelen, linnens, kleederen, kleinoden, zilver- en ander tafelgoed, horologien, schilderyen, wapenen, lood, tin, koper, oud-yzer en van andere goederen, alsmede van waren uit de hand te koop; of die bovengemelde goederen (*nieuw*) van andere personen dan fabrykanten of daarin handeldryvende lieden, mogten koopen, dat, te rekenen van den eersten February aanstaanden, en in conformité der ordonnantie van politie in dato 8 November 1780, zylieden van een register zullen moeten voorzien zyn, waarvan het model, deze achtervolgende is, en in hetwelk zy lieden, dag voor dag duydelyk en zonder de minste oningevulde tusschenruimte, de namen, voornamen, beroep en woonplaatsen van die genen zullen moeten opteekenen, van dewelken zy meergemelde goederen koopen zullen, gelyk mede den aard, de hoedanigheid en den prys van gezegde koopwaren.

Deze registers zullen gequoteerd en geparapheerd moeten worden door de commissarisen van politie, aan dewelken zy ook iedere keer zullen vertoond moeten worden, wanneer zy zulks mogten afeischen.

Hy verwittigt hun alverder, dat het hun by meergemelde ordonnantie, onder de daarby bepaalde penaliteiten verboden is, gezegde koopwaren te koopen van kinderen en dienstboden, zonder de toestemming van hunne ouderen of meesters voorzien, of van eenig ander onbekend persoon, die hun geene voldoende borgen zoude kunnen aanwyzen.

Amsterdam den 8 January 1812.
De directeur-generaal van politie in Holland,
DEVILLIERS-DUTERRAGE.

MODÈLE de registre pour les revendeurs.

Dates des Achats.	Objets. Leurs Nature.	Qualité.	Prix.	Vendeurs. Leurs Noms.	Profession.	Domicile.	Signatures.	Répondant. Leurs Noms.	Profession.	Domicile.	Signatures.

MODEL van registers voor de uitdragers.

Datum van Inkoop.	Voorwerpen. Hunne Aard.	Hoedanigheid.	Prys.	Verkoopers. Hunne Namen.	Beroep.	Woonpl.	Handteekening.	Borgen. Hunne Namen.	Beroep.	Woonpl.	Handteekening.

Le directeur général de la police après s'être entendu à cet égard avec le contrôleur principal chargé de l'organisation des bureaux de garantie en Hollande, prévient les fabricans et marchands d'ouvrages d'or et d'argent qu'il a substitué le modèle de registre que M. le contrôleur leur a indiqué lui-même à celui qui a été donné à la suite de l'avis du 6 Jan-

De directeur-generaal van de politie, na overeengekomen te zyn met den controleur-principaal, belast met de organisatie der bureaux van garantie in Holland, berigt den fabrykanten en kooplieden in goud- en zilver-werken, dat hy het model van het boek, dat de controleur zelve hem heeft aangewezen, heeft in de plaats gesteld van dat, het welk geplaats is

inséré dans la Feuille Politique du département du Zuiderzee, no. 10.

Amsterdam le 19 Janvier 1812.

Le directeur-général,
DEVILLIERS-DUTERRAGE.

LE BARON DE L'EMPIRE CHEVALIER DE LA LÉGION D'HONNEUR, PRÉFET DU DÉPARTEMENT DE LA FRISE, prévient les habitans de ce Département, que d'après un arreté de son Altesse sérénissime le Prince Gouverneur Général des Départemens de la Hollande, du 4 Janvier 1812, — les chambres des orfèvres pour les objets d'or et d'argent qui ont cessé ou dû cesser leurs Fonctions au premier de ce mois, les reprendront et les continueront jusqu'à ce que les Bureaux de Garantie seront organisés, que lesdites chambres des orfevres se serviront des mêmes poinçons dont ils ont fait usage dans l'année 1811, que la perception des droits se fera conformément à la loi du 19 Brumaire an 6, et que les recettes seront effectuées conformément à cette même loi par les Employés des droits réunis.

LEEUWARDEN le 11 Janvier 1812. *Le PRÉFET de la FRISE,* J. G. VERSTOLK.

A V I S.

L'inspecteur des droits réunis, Directeur par intérim dans le Département de la Frise, prévient le public que le service de son administration étant organisé et en activité sur tous les points de son Département, depuis le premier Janvier présent mois, toutes demandes ou reclamations relatives à ce service doivent dorénavant lui être adressées, rue à Mr. le Contrôleur principal de l'Arrondissement dans lequel est le pétitionnaire.

LEEUWARDEN le 13 Janvier 1812. *Le Directeur,* MONÉS D'ELBOUIX.

VARIETES.

PROGRAMMES *des prix proposés par la société d'encouragement pour l'industrie nationale, pour être décernés en* 1812, 1813, 1814 *et* 1815.

Le premier programme concerne les arts mécaniques. La société propose un prix de 5000 fr., qu'elle décernera à celui qui, non seulement présentera les meilleurs échantillons de fil de fer et d'acier fabriqués dans tous les degrés de finesse nécessaire aux fabricans de cardes et d'aiguilles, mais qui prouvera en même temps qu'ils ont été fabriqués dans un établissement monté en grand, et pourvu de tous les moyens de fournir ces deux qualités de fils aux manufactures et au commerce, au prix qu'ils coûtent venant de l'étranger.

Le concours restera ouvert jusqu'au 1 Mai 1812. Le prix sera adjugé dans la séance générale du mois de Juillet de la même année.

Le second programme est relatif aux arts chimiques. La société propose un prix de 3000 fr. à celui qui trouvera un procédé facile et économique pour faire des litharges et des miniums purs avec les plombs provenant de nos mines, reconnaissant de l'antimoine, du cuivre et du zinc. On exige que les litharges et miniums puissent être versés dans le commerce, au même prix que les miniums les plus recherchés venant de l'étranger.

MENGELINGEN.

PROGRAMMAS *der pryzen, uitgelofd door de Maatschappy ter aanmoediging van de nationale nyverheid, om toegewezen te worden in de jaren* 1812, 1813, 1814 *en* 1815.

Het eerste Programme betreft de werktuigkyke kunsten. De Maatschappy belooft een prys van 5000 fr aan den geen die met slechts de beste meesters zal weten van staal- en yzerdraad, dat de noodige graad van fynheid heeft om voor de wolkaarders en naaldemakers te dienen, maar die te gelyker bewyzen zal voortbrengen, dat dezelven bereid zyn in een etablissement, dat in het groot handelt, en voorzien is van alle de middelen om deze beide hoedanigheden van draad aan de fabrieken en aan den koophandel te leveren, tegen den prys, die men voor het draad, dat van buiten 's lands inkomt, betalen moet.

De mededinging zal open blyven tot den 1 Mei 1812. De prys zal toegewezen worden in de algemeene zitting van de maand July desselfden jaars.

Het tweede Programme is op de chimische kunsten betrekkelyk. De maatschappy belooft een prys van 3000 fr. aan den geen, die eene gemakkelyke en huishoudkundige behandeling zal uitvinden om glet of zilver en goudschuim en zuivere miniums te maken met lood, dat uit onze mynen herkomstig is, en dat antimonium of spiesglas, koper en zink bevat. Men verzekert dat het goud- en zilverschuim en de minium kunnen verkocht worden tegen denzelfden prys, dien men voor de gezochte uitlandsche glet en minium moet betalen.

Les mémoires et échantillons seront adressés au secrétaire de la société, avant le 1 Mai 1812.

Ce prix est proposé par S. Exc. le ministre de l'intérieur, qui en a fait verser les fonds dans la caisse de la société. Il sera décerné, s'il y a lieu, dans la séance générale du mois de Juillet 1812.

Les arts économiques fournissent les sujets des troisième et quatrième programmes. Le troisième annonce que la société se propose de décerner dans sa séance générale du mois de Juillet 1812, un prix de 1000 fr. à celui qui aura indiqué un procé é bon et économique pour purifier toute espèce de miel, soit en le réduisant à l'état concret ou à celui de sirop. Les concurrens devront détailler dans un Mémoire les moyens qu'ils ont employés, afin que leurs procédés puissent être répétés par les commissaires de la société. Ils joindront à leurs Mémoires des échantillons des miels bruts sur lesquels ils ont opéré, et des résultats qu'ils auront obtenus. Chacun de ces échantillons devra être du poids de 1 kilogramme au moins.

Les mémoires et les pièces à l'appui devront être envoyés francs de port au secrétaire de la société avant le 1 Mai 1812.

Dans le quatrième, la société offre un prix de 2000 fr., qui sera décerné dans sa séance générale du mois de Juillet 1812, à celui qui aura obtenu, de la manière la plus économique, la plus grande quantité de sucre concret de betterave, cette quantité ne pouvant être moindre d'un quintal métrique. Elle propose aussi un accessit de 1000 fr. à celui qui aura le plus approché de cette quantité.

Les concurrens devront détailler dans un mémoire les procédés qu'ils ont suivis dans leur fabrication, et le calcul exact de leurs dépenses. Ils y joindront aussi des échantillons de leurs produits.

L'exactitude des faits contenus dans les mémoires devra être certifiée par les autorités locales, sur le rapport des commissaires qu'elles auront délégués à l'effet de suivre les procédés employés par les auteurs. Le tout sera adressé à la société avant le 1 Mai 1812.

La société croit devoir prévenir les concurrens que toutes les espèces de betteraves ne fournissent pas une même quantité de sucre, et qu'elles ne sont pas également faciles à travailler. Dans les essais faits à Paris, la betterave employée par MM. Achard et de Koppy, et qui a été envoyée de Prusse, a donné en huit jours une quantité de sucre presque triple de celle qu'on a obtenue en six semaines de la betterave cultivée dans les environs de Paris. Il est donc utile que les concurrens répètent leurs essais avec diverses espèces de betteraves, et notamment avec celle de Prusse.

(*La suite ci-après.*)

De verhandelingen en monsters moeten voor den 1 Mei 1812 aan den secretaris der maatschappy gezonden worden.

Deze prys is uitgeloofd door Z. Ex. den minister van binnenlandsche zaken, die dezelve in de kas der maatschappy heeft doen storten: Zy zal, zulks noodig zynde, toegewezen worden in de algemeene vergadering van de maand July 1812.

De huishoudelyke kunsten maken het onderwerp uit van het derde en vierde Programma. Het derde behelst, dat de maatschappy voornemens is, in hare algemeene vergadering van de maand July 1812, eene prys uit te loven van 1000 fr. aan den geen, die eene goede en huishoudelyke behandeling zal aangewezen hebben, om alle soort van honing te zuiveren, door dezelve hard en wit te maken of door er siroop van te bereiden. De mededingers moeten in eene verhandeling de door hen in het werk gestelde middelen ontwikkelen, ten einde hunne behandeling door de commissarissen der maatschappy herhaald kunne worden. Zy zullen by hunne verhandelingen monsters voegen van de ruwe honing, welke zy gebezigd hebben, en den uitslag, die zy hebben verkregen. Ieder monster moet ten minsten een gewigt van 1 kilogramme hebben.

De verhandelingen en bewysstukken moeten voor den 1 Mei 1812 franko aan den secretaris der maatschappy toegezonden worden.

In het vierde programma belooft de maatschappy een prys van 2000 fr., welke in hare algemeene vergadering van de maand July 1812 toegewezen zal worden, aan den geen, die op de huishoudelykste wyze, de grootste hoeveelheid vaste suiker uit de beetwortel zal verkregen hebben; mogende deze hoeveelheid niet minder dan een metrisch kwintaal bedragen. Ook looft zy een accessit van 1000 fr. uit, voor den geen, die de hoeveelheid naast by gekomen zal zyn.

De mededingers moeten in eene verhandeling hunne bewerking ontwikkelen en de naauwkeurige berekening van hunne uitgaven. Zy zullen daarby insgelyks monsters van hunne producten voegen.

De juistheid der daadzaken, in de verhandelingen vervat, zal door de plaatselyke autoriteiten gecertificeerd worden, op het rapport van de commissarissen, die zy gewettigd zullen hebben om de behandelingen der schryvers te onderzoeken. Het geheel zal voor den 1 Mei 1812 by de maatschappy ingezonden worden.

De maatschappy acht het noodig de mededingende personen te verwittigen, dat alle soorten van beetwortels niet dezelfde hoedanigheid suiker opleveren, en allen niet even gemakkelyk te bewerken zyn. In de proefnemingen, te Parys gedaan, heeft de beetwortel, door de heeren *Achard* en *Koppy* gebruikt, en uit Pruissen daarheen gezonden, in acht dagen byna driemaal zoo veel suiker opgeleverd als men uit de beetwortel, in de omstreken van Parys aangekweekt, in zes weken bekomen heeft. Het is dus nuttig dat de mededingers hunne proeven met onderscheide soorten van beetwortel, en vooral met die van Pruissen herhalen.

(*Het vervolg hierna.*)

ANNONCES DE NAISSANCES, DE MARIAGES ET DE DÉCÈS.

*** Ce matin accoucha très heureusement d'un FILS, M. H. Mentes, épouse chérie de
Harlingue le 13 Janvier 1812. PIETER RODENHUIS.

*** Ce matin à 9 heures, accoucha heureusement d'un FILS, Ytje Oosinga, épouse chérie de
Dockum le 15 Janvier 1812. B. C. van BALEN.

GEBOORTE-, HUWELYKS- EN STERFBERIGTEN.

*** Heden morgen Verloste zeer voorspoedig van een welgeschapen ZOON, M. H. Mantes, geliefde Huisvrouw van
Harlingen den 13 January 1812. PIETER RODENHUIS.

*** Heden morgen circa 9 uur, Verloste voorspoedig van een ZOON, Ytje Oosinga, geachte Vrouw van
Dockum den 15 January 1112. B. C. van BALEN.

à LEEUWARDE chez D. R. SMEDING et M. KOON.